

The site plan shows the University of Illinois at Chicago campus. Buildings are represented by gray shapes and labeled with numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 20, 21, 25, 26, 27) and letters (RS, OP, GH, EF, KL, MN, AB, CD). Streets are shown as thin lines, and transit lines are indicated by dashed lines. A legend in the top right corner explains the symbols used: a solid line for a building footprint, a dashed line for a transit line, a solid line with a cross for a street, a solid line with a dot for a transit stop, a solid line with a circle for a transit station, and a solid line with a square for a transit stop. The plan also shows the locations of TOUR 1, TOUR 2, TOUR 3, and TOUR 4, and a legend in the top right corner.

1 LAYOUT PLAN  
1 Échelle: 1:750

---

1) VOIR TOUTES LES SECTIONS DU DEVIS TECHNIQUE POUR PLUS D'INFORMATION SUR LES SPÉCIFICATIONS, CRITÈRES ET CONDITIONS À RESPECTER.

1) SEE EVERY SECTIONS OF THE TECHNICAL CONSTRUCTION SPECIFICATION DOCUMENT FOR MORE INFORMATION ON THE REQUIREMENTS, CRITERIA AND CONDITIONS TO BE MET.

2) TOUTES LES COTATIONS SUR LES PLANS SONT APPROXIMATIVES, LES DISTANCES RÉELLES DEVRONT ÊTRE PRISES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.

2) EVERY MEASUREMENT FOUND ON THE PLANS ARE APPROXIMATE AND THE ACTUAL DISTANCES ARE TO BE TAKEN ON SITE BY THE CONTRACTOR.

3) TOUTES LES COTATIONS SUR LES PLANS SONT EN mm SAUF SI INDiqué AUTREMENT

3) EVERY DIMENSION ON THE PLANS IS IN mm UNLESS SPECIFIED OTHERWISE.

4) UNE ENQUÊTE SÉCURITAIRE VALIDE SERA REQUISE POUR TOUT INDIVIDU AYANT BESOIN D'ACCÉDER AU SITE.

4) A VALID SECURITY CLEARANCE WILL BE REQUIRED FOR ALL INDIVIDUAL NEEDING TO ACCESS THE SITE.

5) INFORMER LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE DE TOUTS CHANGEMENTS AUX PLANS

5) INFORM THE MINISTRY REPRESENTATIVE OF ANY CHANGES TO PLANS.

6) TOUS LES ÉLEVATIONS, COUPES ET DÉTAILS SONT REPRÉSENTATIFS, L'ASSEMBLAGE DES CLÔTURES ET DE LEURS ACCESSOIRES DOIT ÊTRE FAIT SELON LES RÈGLES DE L'ART ET DOIT ÊTRE CONFORME À TOUTES LES NORMES ET RÈGLEMENTS APPLICABLES.

6) ALL ELEVATIONS, CROSS SECTIONS AND DETAILS ARE REPRESENTATIVE, THE ASSEMBLING METHODS FOR THE FENCE AND ITS ACCESSORIES MUST BE DONE ACCORDING TO STANDARD PRACTICES AND ALL APPLICABLE NORMS AND REGULATIONS.

7) EN CAS DE CONTRADICTION ENTRE LES PLANS ET LE DEVIS, LE DEVIS A PRIORITÉ SUR LES PLANS.

7) IN CASE OF CONFLICT BETWEEN THE PLANS AND THE TECHNICAL SPECIFICATIONS, THE SPECIFICATIONS TAKES PRIORITY OVER THE PLANS.

8) L'ENTREPRENEUR DEVRA VÉRIFIER LA PRÉSENCE D'ARBRES OU TOUT AUTRE OBSTACLE VENANT AFFECTER L'EMPLACEMENT DE L'IMPLANTATION DES CLÔTURES TEL QU'INDIQUÉ AUX PLANS. SI OUI, IL DEVRA INFORMER IMMÉDIATEMENT LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.

8) THE CONTRACTOR MUST VERIFY THE PRESENCE OF TREES OR ANY OTHER OBSTACLE AFFECTING THE POSITION OF THE FENCES AS SHOWN ON THE PLANS. IF IT'S THE CASE, INFORM IMMEDIATELY THE MINISTRY REPRESENTATIVE.

9) AUCUNE CLÔTURE NE REQUIERT L'INSTALLATION DE BARBELLÉS, SAUF LES EXCEPTIONS SUIVANTES:

9) NO FENCE REQUIRES THE INSTALLATION OF BARBED WIRE, EXCEPT FOR THE FOLLOWING EXCEPTIONS:

i) L'ENTREPRENEUR DEVRA INSTALLER DES TÊTES DE POTEAUX AVEC BRAS DE SUPPORT POUR BARBELLÉ, SUR LA SECTION DE CLÔTURE DE 12' FERMANT L'ACCÈS AU SOUS-SOL DU BÂTIMENT 27 (VOIR AGRANDISSEMENT 1). L'INSTALLATION DE BARBELLÉ EST ÉVENTUELLE (PAR AUTRES).

i) THE CONTRACTOR MUST INSTALL POST CAPS BARBED WIRE ARMS ON THE 12' FENCE CLOSING OFF THE BASEMENT ACCESS OF BUILDING 27 (SEE ZOOM 1). THE INSTALLATION OF BARBED WIRE IS EVENTUAL (BY OTHERS).

ii) L'ENTREPRENEUR DEVRA POSER DU BARBELLÉ À LA JONCTION DE LA CLÔTURE ET DU TOIT DU BÂTIMENT 11, AFIN D'EMPÊCHER TOUT INDIVIDU D'AVOIR ACCÈS AU TOIT PAR LA CLÔTURE (VOIR AGRANDISSEMENT 2).

ii) THE CONTRACTOR HAS TO INSTALL BARBED WIRE AT THE JUNCTION OF THE FENCE AND THE ROOF OF BUILDING 11, TO PREVENT ANY CLIMBER TO HAVE ACCESS TO IT (SEE ZOOM 2).

10) L'ENTREPRENEUR DEVRA PRÉVOIR LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENCE DE GROS REMBLAI À L'EMPLACEMENT DE LA NOUVELLE TRANCHÉE À CREUSER. CE MATÉRIAU DE REMBLAI PEUT CONTENIR DES ROCHES ET DES MORCEAUX DE BÉTON DE DIFFÉRENTES TAILLES (VOIR AGRANDISSEMENT 3).

10) THE CONTRACTOR MUST PREPARE FOR THE POSSIBLE PRESENCE OF LARGE BACKFILL MATERIAL. THIS BACKFILL MIGHT CONTAIN ROCKS AND CONCRETE PIECES OF DIFFERENT SIZES (SEE ZOOM 3).

11) POUR LES CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICATIONS PRÉCISE DE L'OPÉRATEUR MOTORISÉ DE BARRIÈRE VOIR CEUX DÉJÀ INSTALLÉS SUR PLACE. VOIR ANNEXE E.

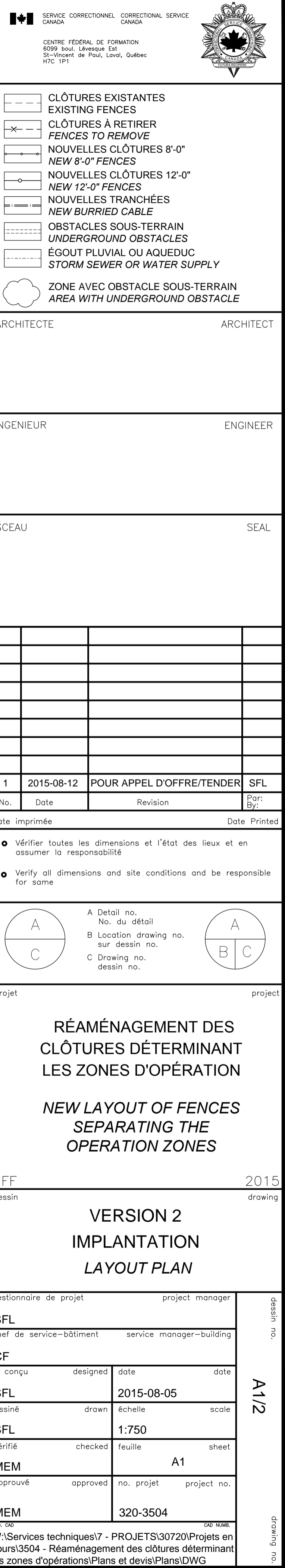
11) FOR THE PRECISE CHARACTERISTICS AND SPECIFICATIONS OF THE GATE MOTORISED MECHANISM, SEE THOSE ALREADY INSTALLED ON SITE. SEE ANNEXE E.

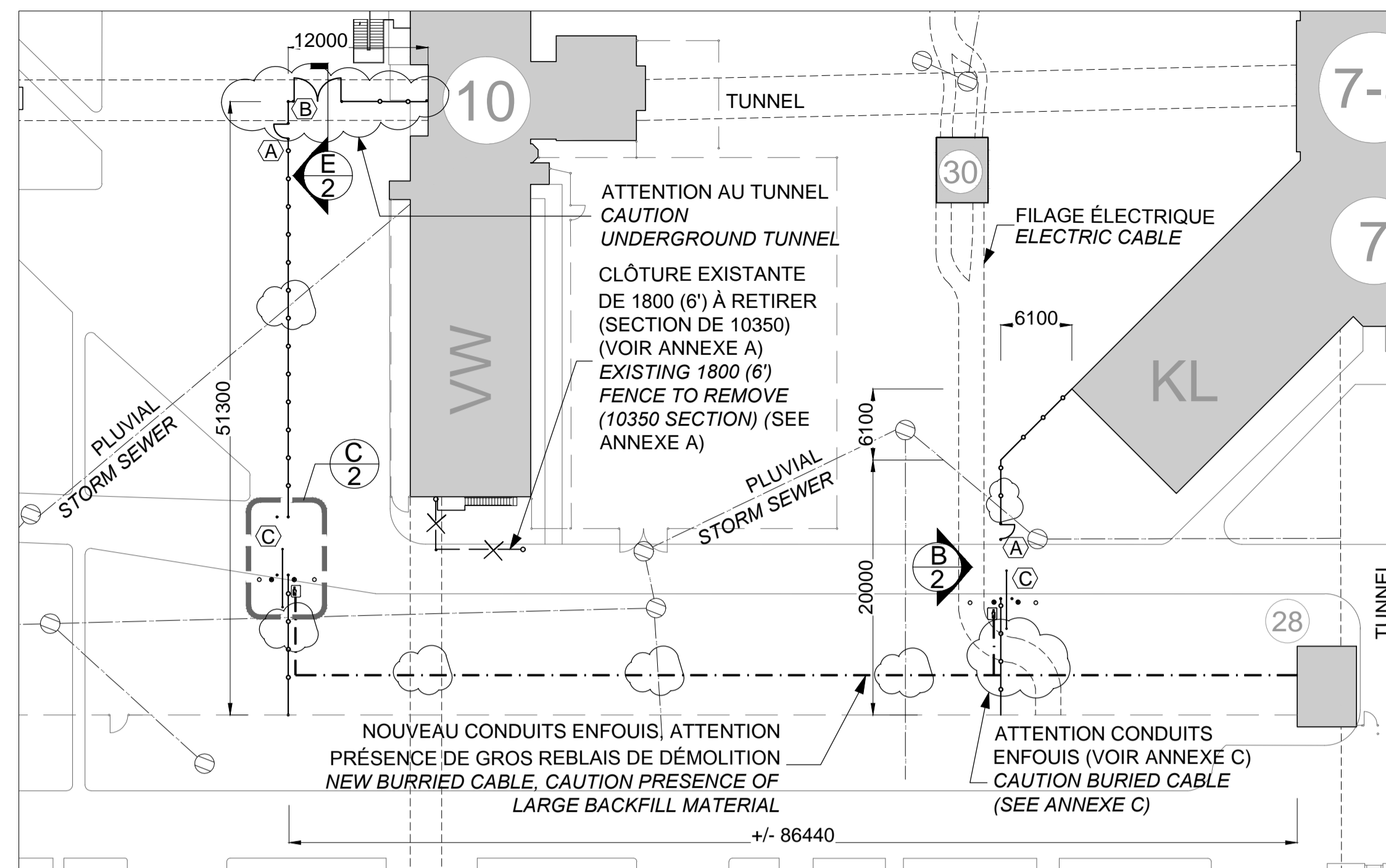
12) L'ANCRAGE DES POTEAUX DIRECTEMENT SUR LE TUNNEL (VOIR COUPE E) DEVRA ÊTRE EFFECTUÉ SELON LES RÈGLES DE L'ART.

12) THE PLATE ANCHOR OF THE POSTS THAT ARE FIXED DIRECTLY ON THE TUNNEL (SEE CROSS SECTION E) MUST BE DONE ACCORDING TO STANDARD PRACTICES.

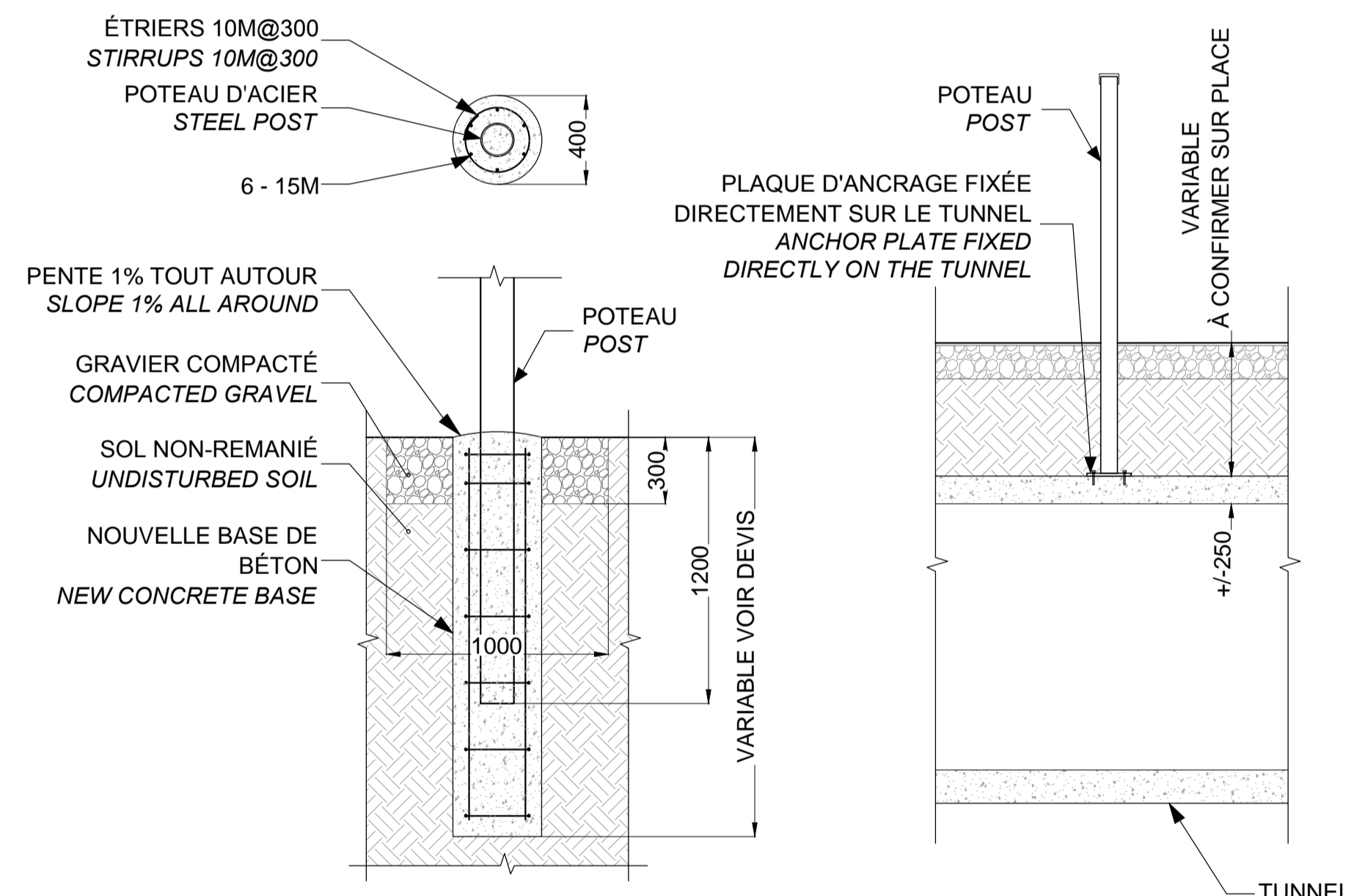
13) POUR LE FILAGE DES BARRIÈRES MOTORISÉES À L'INTÉRIEUR DU BÂTIMENT 28, L'ENTREPRENEUR SERA RESPONSABLE DU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE ET DE CONTRÔLE À LEURS PANNEAUX RESPECTIFS. DANS DES CONDUITS EXISTANTS, IL DEVRA AUSSI EFFECTUER LA VÉRIFICATION DU BON FONCTIONNEMENT DES BARRIÈRES.

13) FOR THE WIRING OF THE MOTORIZED GATES INSIDE BUILDING 28, THE CONTRACTOR WILL BE RESPONSIBLE FOR THE ELECTRICAL AND CONTROL CONNECTION TO THEIR RESPECTIVE PANNELS, IN EXISTING DUCTS. THE CONTRACTOR MUST ALSO VERIFY THE PROPER FUNCTIONING OF THE GATES.





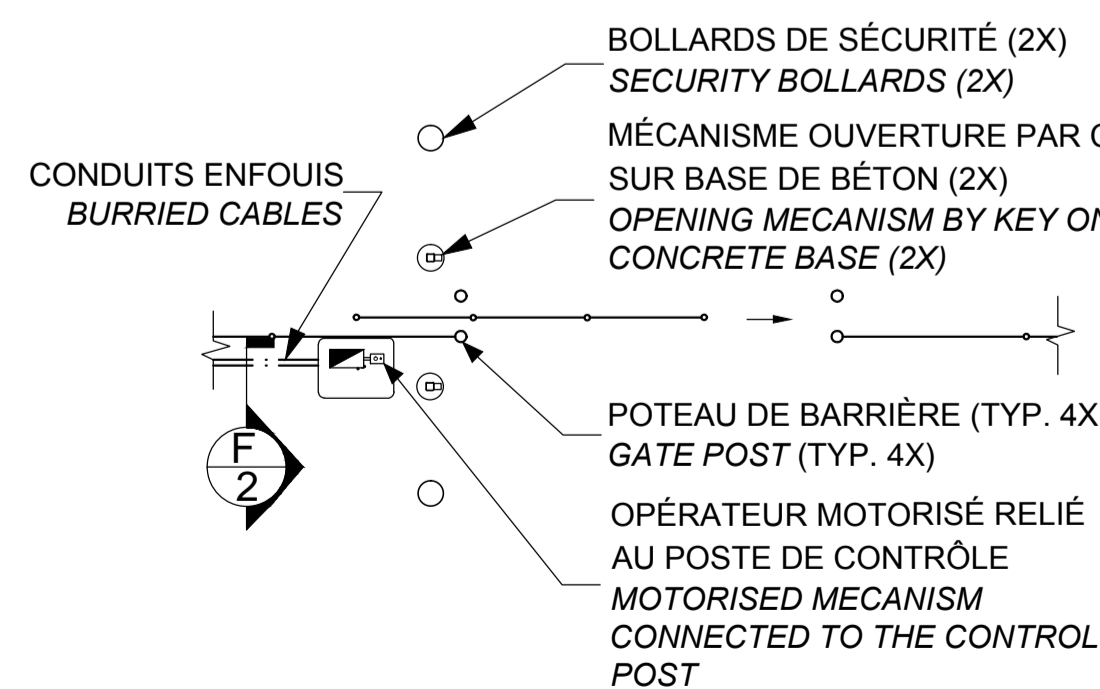
3 AGRANDISSEMENT 3 (SECTION À CONFIRMER)  
2 ZOOM 3 (SECTION TO BE CONFIRMED)  
Échelle: 1:400



COUPE ANCRAGE SUR PLAQUE  
CROSS SECTION PLATE ANCHOR

E  
2

Échelle: 1:50



ÉLEVATION BARRIÈRES COULISSANTE ET SIMPLE 2400 (8')  
ELEVATION 2400 (8') SLIDING AND SIMPLE GATE  
Échelle: 1:50

